

en	In more detail...	fr	Et dans le détail...	pl	Więcej szczegółów...	ru	Подробнее...	es	En más detalle...	tr	Daha detaylı olarak...						
The golden rules for care			Les règles d'or pour l'entretien			Zasady konserwacji			Золотые правила для постоянного использования			Las reglas de oro para el cuidado			Kullanırken altın kural		
1 Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth.			1 Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre.			1 Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.			1 Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкой влажной тканью для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью.			1 Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio.			1 Ürünün yüzeyini temizlemek için ılık veya ılık suyu kullanın ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın.		
2 Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.			2 N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javels, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.			2 Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.			2 Никогда не используйте растворителей, жесткие моющие материалы, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.			2 Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.			2 Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, eritici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın.		
3 Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.			3 Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.			3 Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych.			3 Не используйте высоконапорные автоматы для чистки этой продукции.			3 No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.			3 Bu ürünün temizlenmesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.		
4 Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.			4 Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.			4 Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyszytej metce.			4 Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке.			4 Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.			4 Kumaşın temizlenmesi için lütfen dikili etikete bakın.		
At the beginning of the season			En début de saison			Na początku sezonu			В начале сезона			Al principio de la temporada			Sezon başlarken		
> Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.			> Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, n'utilisez pas.			> Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przykręcone. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.			> Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.			> Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.			> Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphelenir durumunda kullanmayın.		
At the end of the season			En fin de saison			Na końcu sezonu			В конце сезона			Al final de la temporada			Sezon biterken		
> This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).			> L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.			> Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzono jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).			> Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (ветерной или холодной), а также зимой (лучше всего - в сарае или гараже).			> Este producto debe guardarse bajo cubierta durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).			> Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).		
> Always clean and dry thoroughly before storage.			> Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.			> Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.			> Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.			> Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.			> Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kuruyun.		

	B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom www.diy.com
	Castorama France C.S. 50101 Templeries 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
	CNA Złoty 905 Długo «Question» zmiennoprąd
	Producent: Castorama Polska Sp. z o. o. ul. Krakowiaków 78; 02-255 Warszawa, www.castorama.pl
	Импортер: ООО "Касторама РУС" Дербеневак наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru
	Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat www.bricodepot.es

GB IE
FR
PL
RUS
ES
TR

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANT - A LIRE SOIGNEUSEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE
 WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W
 BEZPIECZNYM MIEJSCU
**ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ
 ВНИМАТЕЛЬНО**
 IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE
ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

Koçtaş Müşteri Hattı
0850 210 50 50